



บริษัท มาร์ูก้า แมชชีนเนอรี่ (ไทยแลนด์) จำกัด

MARUKA MACHINERY (THAILAND) CO.,LTD.

1st Fl., Piamsri Watana Building
29/9 Moo 14 Bangna-Trad Rd., km. 6
Bangkaew, Bangplee, Samutprakarn 10540
Tel : (02) 743-0791 ~ 96 Fax : (02) 743-0797

ชั้น 1 อาคาร เพียรศรีวัฒนา
เลขที่ 29/9 หมู่ 14 ถนนบางนา-ตราด กม.6
ต.บางแก้ว อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540
Tel : (02) 743-0791 ~ 96 Fax : (02) 743-0797

平成 26 年 4 月末日

The End of April, 2014

お取引先各位

Dear All Valued Customers & Suppliers

ピントン支店設立のお知らせ

Announcement for Opening Pintong Branch

平素は格別のお引き立てにあずかり厚く御礼申し上げます。

さてこのたび弊社では業務の拡大に伴い、ピントン 2 工業団地に支店を開設し 5 月 2 日より業務を開始することになりました。

これを機に社員一同皆様のご期待にお応えできるよう一層精進して参りますので何卒倍旧のご愛顧のほどお願い申し上げます。

まずは略儀ながら書中をもってご案内申し上げます。

敬具

We, Maruka Machinery (Thailand) Co.,Ltd. would like to express our sincere thanks for your continuous support to us.

We are delighted to announce that our company will open a new branch in Pinthong 2 Industrial Park in order to provide better service to the customers are who located in the neighboring area and will start operation since May 2nd, 2014.

It will be our pleasure to continue to practice further effort to meet your expectation with the same quality as our head office.

Lastly, we appreciate for expressing our gratitude to you through this announcement.

Yours Sincerely

Maruka Machinery (Thailand) Co.,Ltd.

代表取締役 真鍋 聡

President: Satoshi Manabe

"CUSTOMER SATISFACTION"

OVERSEAS OFFICE : NEW JERSEY, DALLAS, HOUSTON, KANSAS CITY, CHICAGO, LOS ANGELES,
GUANGZHOU, SHANGHAI, TIANG JING, INDIA, MANILA, TAIPEI, JAKARTA, KUALA LUMPUR, HANOI



บริษัท มาร์ก้า แมชชีนเนอรี (ไทยแลนด์) จำกัด

MARUKA MACHINERY (THAILAND) CO.,LTD.

1st Fl., Piamsri Watana Building
29/9 Moo 14 Bangna-Trad Rd., km. 6
Bangkaew, Bangplee, Samutprakarn 10540
Tel : (02) 743-0791 ~ 96 Fax : (02) 743-0797

ชั้น 1 อาคาร เพียรศรีวัฒนา
เลขที่ 29/9 หมู่ 14 ถนนบางนา-ตราด กม.6
ต.บางแก้ว อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540
Tel : (02) 743-0791 ~ 96 Fax : (02) 743-0797

記

Information

名称(Name) : Maruka Machinery (Thailand) Co., Ltd. (Pintong Branch)

支店長 (Branch Manager) : 有沢 悟 (Mr. Satoru Arisawa)

住所(Address) : 150/55 Business Center Pinthong Industrial Park 2, Room No. BC-12,
Moo 9, Nong Kham, Sriracha, Chonburi 20110

電話(Phone) : 038-347-232-3

ファックス(Fax) : 038-347-231

地図(Map)



"CUSTOMER SATISFACTION"

OVERSEAS OFFICE : NEW JERSEY, DALLAS, HOUSTON, KANSAS CITY, CHICAGO, LOS ANGELES,
GUANGZHOU, SHANGHAI, TIANG JING, INDIA, MANILA, TAIPEI, JAKARTA, KUALA LUMPUR, HANOI